

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 18 (1957)

**Heft:** 9-10

**Rubrik:** EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes = S.F.O., communications du comité central

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sinfonia

*Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik*

*Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes*

*Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre*

*Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres*

*Erscheint monatlich / Paraît mensuellement*

*Redaktion: Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, neue Adresse: Häldeliweg 17, Zürich 7/44*

---

## *EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes*

## *S.F.O., Communications du comité central*

**1. Zentralbibliothek-Verspätungsgebühr:** In Ausführung des Beschlusses der Delegiertenversammlung vom 26. Mai 1957 in Bulle hat der Zentralvorstand die *Höhe der Verspätungsgebühr auf Fr. 5.— pro Monat und Werk* festgesetzt. Die Gebühr wird am 1. Januar 1958 erhoben werden.

Mit dieser Gebühr werden also in Zukunft alle diejenigen Sektionen zu rechnen haben, die das Notenmaterial erst nach Ablauf der Leihfrist von fünf Monaten der Zentralbibliothek zurücksenden.

**2. Fortbildungskurse für Instrumentalisten:** Wir verweisen nochmals auf die in der letzten Nummer der «Sinfonia» erschienene Notiz und bitten die Präsidenten, ihrer Sektion hievon Kenntnis zu geben. Wir betonen aber, daß reine Anfänger nicht berücksichtigt werden können, da es sich um Fortbildungskurse und nicht Anfängerkurse handelt (Kontrabaß und Schlagzeug).

**3. Eidg. Orchesterveteranen:** Gemäß Veteranenreglement (im Besitze jeder Sektion) haben die Anmeldungen bis Ende Jahr zu erfolgen. Spezielle Anmeldeformulare sind beim Zentralsekretär zu beziehen.

Für den Zentralvorstand : *R. Botteron*, Zentralpräsident

**1. Bibliothèque centrale:** L'assemblée des délégués du 26 mai 1957 ayant décidé d'introduire une taxe pour les retardataires, c.-à-d. pour les sections

qui ne renvoient pas la musique une fois le délai de prêt dépassé, le comité central a fixé *cette taxe à fr. 5.— par mois et oeuvre*. La taxe sera perçue à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1958. Une fois le délai de prêt de cinq mois passé, les sections retardataires seront chargées de cette taxe.

**2. Cours de perfectionnement pour instrumentalistes:** Nous rappelons à Messieurs les Présidents la notice parue dans le dernier numéro de «Sinfonia» et les prions de bien vouloir en faire communication à leur membres. Nous soulignons cependant que pour les cours de contre-bassistes et de batterie les débutants ne pourront pas être admis, vu qu'il s'agit de cours de perfectionnement.

Au nom du comité central : *Robert Botteron*, président central

## Zentralbibliothek — Neueingänge

## Bibliothèque centrale — Nouveaux achats

Kat.	Verlag	Komponist	Werk
Cat.	Edit.	Auteur	Oeuvre
A 2	1	Mendelssohn:	<b>Heimkehr aus der Fremde</b> (Ouvertüre und ganzes Singspiel) 2. 2. 2. 2. — 2. 2. 0. Timp. Str. P. (Reduzierter Streichersatz und einige Singstimmen)
B 3	5	Haydn Jos.:	<b>Klavierkonzert in D-dur</b> (Verdoppelung) 0. 0. 2. 0. — 2. 0. 0. Str. P. Solost. m. Kadenzen
B 3	99	Haydn Jos.:	<b>Trompetenkonzert in Es-dur</b> (Verdoppelung) 2. 2. 0. 2. — 2. 2. 0. Str. Timp. P.
B 3	67	Telemann:	<b>Konzert in G-dur für Viola und Streichorchester</b> 0. 0. 0. 0. — 0. 0. 0. Str. P. Klv.

## Mitteilung der Redaktion an die Leser

Zu meinem großen Bedauern bin ich durch verschiedene Umstände nicht in der Lage gewesen, die diesjährigen Nummern unseres Verbandsorgans ab Juli innert normaler Frist erscheinen zu lassen. Seit Mitte Juli war ich bis Anfang November zum größten Teil landesabwesend (Deutschland, Dänemark, Holland, Vereinigte Staaten von Nordamerika) im Zusammenhang mit beruflichen Sonderaufgaben und einer größeren musik- und kulturgeschichtlich orientierten Studienreise. Die Juli/Augustnummer der «Sinfonia» wurde zwar von mir Ende August fertiggestellt, konnte aber aus druckereitechnischen Gründen erst Mitte Oktober an die Leser gelangen. Nach meiner Rückkehr und Wiederaufnahme des direkten Kontaktes mit dem Zentralvorstand kam als weiteres Hindernis die Grippe in der zweiten Hälfte November hinzu. Die